20250225
K5046-K66RCLE1Dkh-IB-K04
Color: black and white
A5
105g双铜

02/2025 – V6

Freestanding oven
Four pose libre
Vrijstaande oven
Horno de libre instalación

REGULATORY GUIDELINES 02
CONSIGNES RÉGLEMENTAIRES 14
RICHTLIJNEN 26
CONSIGNAS NORMATIVAS 38

VALBERG

Safety information

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND SAVE THEM FOR FUTURE REFERENCE.

SAFETY

General guidelines

• Consult the appliance's instructions for use for use to find details on cleaning and maintenance.

• This appliance may be used by children aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental capacities or a lack of experience or knowledge, provided that they have received supervision or instructions concerning the safe use of the appliance and that they understand the potential risks involved. Children must not play with the appliance. Children must not clean and maintain the appliance unless they are over the age of 8 and are supervised.

• The appliance and its cable must be kept out of reach of children under the age of 8.

• When installing the appliance, follow the precautions indicated in the appliance's instructions for use.

• The power socket must remain accessible or a switch must be installed in the wiring system in accordance with the installation rules so that the appliance can be disconnected from the power supply network whatever the circumstances.

• Refer to the diagram in the appliance's instructions for use to find the following points, which must be respected:

- Dimensions of the space to be provided for the appliance.

- Minimum clearance between the different parts of the appliance and the surrounding structure.

- Connection of the appliance to the power supply network.

• If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or a similarly qualified persons to avoid any danger.

Specific instructions

• The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or by a separate remote control system.

• Surfaces in contact with food should be cleaned following the appliance's instructions for use.

• This appliance is solely intended for use in a private domestic setting, and not in a professional environment.

Furthermore, this appliance is not intended for use in:

- Kitchen areas reserved for staff in stores, offices or other professional environments

- Farms

- Use by guests in hotels, motels and other residential environments

- Bed-and-breakfast style environments

Additional instructions

• Please refer to the technical characteristics provided on the

leaflet attached to the instructions to check whether the LED or NON-LED light source of this product:

- May be replaced by the user.

OR

- May only be replaced by qualified professionals. In this case, please contact the after-sales service in the event of a fault arising.

CAUTION: Make sure that the appliance has been disconnected from the power supply before replacing the lamp in order to avoid any electric shock risks.

• The light source included is not intended for use in other appliances.

• The light source should be removed at the end of the product's lifespan, as it is recycled separately.

• The energy efficiency classification of this product's life source can be found in the technical characteristics provided on the sheet attached to the instructions.

Additional instructions

• This appliance is only intended for cooking and heating food in a domestic setting and should not be used for professional, commercial or industrial setting, under any circumstances.

• Any other use of the appliance may cause risks of injury, combustion or fire.

• The appliance should not be transported alone and should not be transported on the side featuring the door.

• Remove all packaging elements prior to installation.

WARNING: Keep the packing materials and accessories out of the reach of children. Never let children play with the packaging or accessories.

DANGER: Never use the appliance outdoors.

WARNING: The appliance must be connected to a mains socket with a protective earth connection.

• Any installation or compliance that does not comply with the applicable national regulations is not the liability of the manufacturer.

DANGER: Do not connect the appliance to the mains with wet hands, as this could result in an electric shock.

• The power supply cable must be positioned in a way that ensures that it does not touch any heated section of another appliance nearby.

• The appliance must not be connected via an extension cable or power strip.

CAUTION : Do not bend, crush or pinch the power supply cable or the water pipes behind the appliance.

• Leave enough space behind the appliance so that it is not in direct contact with the mains socket.

• Make sure that there is a minimum free space height of 30 cm above the upper surface of the oven.

• The appliance is not intended to be installed in a furniture unit.

• The appliance is not intended for use on-board boats.

• If the oven has adjustable shelves or shelf supports, they should be installed properly, following the appliance's instructions for use.

CAUTION: The appliance will become hot when in use. Take care not to touch the heating elements located inside the oven.

WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use.

• Be careful not to touch the heating elements.

• Children under 8 years of age should be kept away from the appliance unless they are under continuous supervision.

CAUTION: Children should only use the oven under adult supervision given the temperatures generated.

• When pre-heating the oven for the first time, it is not unusual for slight smoke and odours to come from the new oven.

• If this occurs, simply wait for the odour to dissipate before putting food in the oven.

• If the oven begins to emit smoke, stop or unplug the appliance and keep the door closed to put out any potential flames.

• Regularly remove any food residue and clean the oven.

• The appliance must not be cleaned with a steam cleaner.

• Do not use abrasive cleaning products or metal scourers to clean the oven's glass door, as this may scratch the surface and cause the glass to shatter.

• If the oven includes a ventilator with a protective cover (or flap) that can be removed for cleaning, the oven must be disconnected from the power supply before this cover is removed. After cleaning, this protective cover must be put back in place following the instructions.

• Never dismantle or modify the appliance.

• The electrical socket must be unplugged, or the electrical supply must be cut off before any deep cleaning and/or maintenance work is carried out on the appliance.

• In the event of a malfunction which cannot be resolved with the information provided in the appliance's instructions for use, contact the after-sales service.

If you encounter a problem using your appliance, carry out the following steps first:

- Follow the operating guidelines, including the chapters relating to cleaning, servicing and maintenance, as well as the description of the error codes according to the appliance.

- Consult the diagnostic assessment tool to help resolve problems using the website:

EN: www.electrodepot.fr/sav

BE: www.electrodepot.be/fr/sav / www.electrodepot.be/nl/dnv

ES: www.electrodepot.es/servicio-postventa

If, despite these steps, the problem is not resolved:

Appliance under warranty

- Request support for your device through the above website.

Or

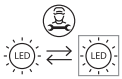
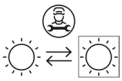
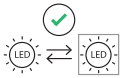
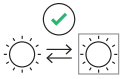
- Call the service using the phone number specified on your sales receipt/invoice.

The warranty is set at 2 years* minimum after the purchase of the new appliance, and covers the costs of shipments home, on-site work and spare parts.

* Excluding the peace of mind warranty or extended warranty.

WARNING: The legal or commercial warranty does not cover any defects and consequences of defects resulting from servicing and/or repairs to the product performed by the user or a non-professional third party.

Symbols

CE	This appliance complies with European regulations
	There are waste sorting guidelines for the recycling of the product including its packaging.
~	This appliance is powered by an alternating current.
	At the end of its life, the product must not be sorted or recycled with other household waste.
	Depending on the appliance: CAUTION : Hot surface
	Depending on the appliance: This product's LED light source can only be replaced by qualified professionals.
	Depending on the appliance: This product's light source can only be replaced by qualified professionals.
	Depending on the appliance: This product's LED light source can only be replaced by the end user.
	Depending on the appliance: This product's light source can only be replaced by the end user.

After-sales service

Appliance out of warranty and self-repair

The same procedure as for a device under warranty can be performed but the costs are no longer covered.

France only : Other repair and troubleshooting professionals are available via the website www.annuaire-reparation.fr

CAUTION: Any on-site work and/or repair of the product by the user or a non-professional third party may jeopardise the safety of people and property.

CAUTION : The manufacturer cannot be held responsible for damage occurring during self-repair insofar as this damage is linked in particular to user error or non-compliance by the latter with the product repair instructions.

If you wish to self-repair your appliance, please consult the Electro-Dépôt website dedicated to after-sales service, indicated above, and including:

- The self-diagnostic tool to help with problem solving
- Troubleshooting solution proposals including a link to the official spare parts dealer
- Regulatory instructions (this manual) and instructions for using the device

France only : Self-repair tutorials are available via the partner website www.spareka.fr

DANGER: Before any intervention, please disconnect the appliance from all its power sources (electricity, water, etc.)

Depending on the device, it is sometimes necessary to discharge the capacitors using pliers or an insulated screwdriver to avoid the risk of electric shock.

What to do with your waste?

Please observe the following rules to reduce the environmental impact of your purchase.

You are legally responsible for sorting the waste in order to recycle the product (including any accessories), its manual(s) and its packaging elements.

An electrical or electronic appliance must not be sorted or recycled with other household waste.

Never leave used products and packaging materials available to children as they can be hazardous.

Please keep the manual(s) throughout the life of the appliance and attach this documentation to the appliance when it is transferred to a third party.

FRANCE ONLY:

For the packaging elements and the instructions, please refer to the recycling instructions on the main packaging and the instructions available on the website: www.consignesdetri.fr

For the product, please refer to the instructions on the website: www.quefairedemesdechets.fr

If you do not have internet access, contact your local authority for the waste sorting and recycling measures.

OTHER COUNTRIES:

Please check with your local authority to find out where to collect and how to sort and recycle your packaging waste, instructions or product.

Notes

Consignes de sécurité

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT.

SECURITE

Consignes générales

• Veuillez vous référer aux consignes d'utilisation de l'appareil pour les détails concernant le nettoyage et l'entretien.

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.

• Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

• Il convient de respecter les précautions lors de l'installation de cet appareil précisées dans les consignes d'utilisation de l'appareil.

• La fiche de prise de courant doit rester accessible ou un interrupteur doit être installé dans les canalisations fixes conformément aux règles d'installation afin de permettre la déconnexion de l'appareil au réseau d'alimentation en toute circonstance.

• Il convient de se référer au schéma dans les consignes d'utilisation de l'appareil pour respecter les points suivants :

- Dimensions de l'espace à prévoir pour l'appareil.

- Distances minimales entre les différentes parties de l'appareil et la structure environnante.

- Connexion de l'appareil au réseau d'alimentation.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Consignes spécifiques

• L'appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

• Il convient de nettoyer correctement les surfaces en contact avec les aliments selon les consignes d'utilisation de l'appareil.

• Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation dans un cadre privé domestique et non dans un cadre professionnel.

Aussi, cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans :

- Les coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels

- Les fermes

- L'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel

- Les environnements de type chambres d'hôtes

Consignes complémentaires

• Veuillez vous référer aux caractéristiques techniques du feuillet joint aux consignes pour déterminer si la source lumineuse LED ou NON-LED de ce produit :

- Peut être remplacée par l'utilisateur.

OU

- Ne peut être remplacée que par des professionnels qualifiés, dans ce cas veuillez-vous rapprocher du service après-vente en cas de défaillance.

MISE EN GARDE : S'assurer que l'appareil est déconnecté de l'alimentation avant de remplacer la lampe pour éviter tout risque de choc électrique.

• La source lumineuse incluse n'est pas destinée à une utilisation dans d'autres applications.

• Il convient de retirer la source lumineuse à la fin de la vie utile du produit, le tri et le recyclage étant effectués séparément.

• Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique précisée dans les caractéristiques techniques du feuillet joint aux consignes.

Consignes supplémentaires

• Cet appareil est uniquement destiné à la cuisson d'aliments dans un cadre domestique et en aucun cas à une utilisation dans un cadre commercial ou industriel.

• Toute autre utilisation de l'appareil peut entraîner des risques de blessures, d'inflammation ou de feu.

• Il convient de ne pas transporter l'appareil seul et de ne pas le transporter sur la face comprenant la porte.

• Retirer toutes les parties de l'emballage avant l'installation.

AVERTISSEMENT : Conserver les matériaux d'emballage et les accessoires hors de portée des enfants. Ne jamais laisser les enfants jouer avec les emballages ou les accessoires.

DANGER : Ne jamais utiliser l'appareil en extérieur.

AVERTISSEMENT : L'appareil doit impérativement être connecté à une prise secteur équipée d'une terre de protection.

• Toute installation ou connexion non conforme aux réglementations nationales en vigueur ne peut être incombée au fabricant.

DANGER : Ne pas connecter l'appareil au secteur avec les mains mouillées, risque d'électrocution.

• Le câble d'alimentation doit être placé de sorte qu'il ne touche aucune partie chaude d'un autre appareil à proximité.

• L'appareil ne doit pas être connecté par l'intermédiaire d'une rallonge ou d'un bloc multiprise.

ATTENTION : Ne pas plier, écraser ou coincer le câble d'alimentation électrique ou les tuyaux d'eau derrière l'appareil.

• Laisser un espace suffisant derrière l'appareil pour qu'il ne soit pas en contact direct avec la prise secteur.

• Veuillez respecter une hauteur minimale d'espace libre de 30 cm au-dessus de la surface supérieure du four.

• L'appareil n'est pas destiné à être placé dans un meuble.

• L'appareil n'est pas destiné à fonctionner à bord de navires.

• Si le four comporte des étagères ou des gradins amovibles, il convient de les installer correctement selon les consignes d'utilisation de l'appareil.

MISE EN GARDE : Lors de son utilisation, l'appareil devient chaud. Il convient de faire attention à ne pas toucher les éléments chauffants situés à l'intérieur du four.

AVERTISSEMENT : En cours d'utilisation, l'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds.

• Il convient de veiller à ne pas toucher les éléments chauffants.

• Les enfants de moins de 8 ans doivent être maintenus à distance, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.

MISE EN GARDE : Il convient que les enfants n'utilisent le four que sous la surveillance d'adultes en raison des températures générées.

• Au cours du premier préchauffage, il n'est pas anormal qu'une légère fumée et des odeurs se dégagent du four neuf.

• Si cela survient, il convient d'attendre que l'odeur se dissipe avant de placer de la nourriture dans le four.

• Si de la fumée est émise, arrêter ou débrancher le four et garder la porte fermée pour étouffer les flammes éventuelles.

• Il convient de nettoyer le four régulièrement et d'enlever tout dépôt alimentaire.

• L'appareil ne doit pas être nettoyé à l'aide d'un nettoyeur vapeur.

• Ne pas utiliser de produits d'entretien abrasifs ou de grattoirs métalliques durs pour nettoyer la porte en verre du four, ce qui pourrait érafler la surface et entraîner l'éclatement du verre.

• Si le four comporte un ventilateur dont la protection (cache ou couvercle) peut être retirée pour le nettoyage, le four doit être mis hors tension avant de retirer la protection. Cette protection doit être remise en place conformément aux instructions après le nettoyage.

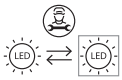
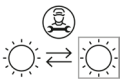
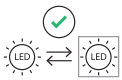
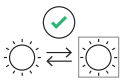
• Ne jamais démonter ou modifier l'appareil.

• Toute intervention relative au nettoyage et/ou entretien

approfondi de l'appareil doit être effectuée avec la prise électrique débranchée ou après la coupure de l'alimentation électrique.

• En cas de dysfonctionnement qui ne peut être résolu grâce aux informations fournies dans les consignes d'utilisation de l'appareil, veuillez contacter le service après-vente.

Symboles

CE	Cet appareil est conforme aux règlementations européennes
	Le produit incluant son emballage fait l'objet d'une consigne de tri en vue de son recyclage.
	Le courant d'alimentation de cet appareil est de type alternatif.
	En fin de vie, le produit ne doit pas être trié ou recyclé avec les autres déchets ménagers.
	Selon l'appareil : ATTENTION : Surface chaude
	Selon l'appareil : La source lumineuse LED de ce produit ne peut être remplacée que par des professionnels qualifiés.
	Selon l'appareil : La source lumineuse de ce produit ne peut être remplacée que par des professionnels qualifiés.
	Selon l'appareil : La source lumineuse LED de ce produit peut être remplacée par l'utilisateur final.
	Selon l'appareil : La source lumineuse de ce produit peut être remplacée par l'utilisateur final.

Service après-vente

Si vous rencontrez un problème lié à l'utilisation de votre appareil, veuillez d'abord effectuer les démarches suivantes :

- Assurez-vous du respect des consignes d'utilisation incluant les chapitres relatifs au nettoyage, l'entretien et la maintenance ainsi que la description des codes erreurs selon l'appareil.

- Consultez l'outil de diagnostic d'aide à la résolution de problèmes via le site web :

FR : www.electrodepot.fr/sav

BE : www.electrodepot.be/fr/sav / www.electrodepot.be/nl/dnv

ES : www.electrodepot.es/servicio-postventa

Si malgré ces démarches, le problème n'est pas résolu :

Appareil sous garantie

- Effectuez la demande de prise en charge de votre appareil via le site web ci-dessus.

Ou

- Appelez le service via le numéro de téléphone précisé sur votre ticket de caisse / facture.

La garantie fixée à minima 2 ans* après l'achat neuf de l'appareil couvre les frais de déplacement à domicile, d'intervention et de pièces de rechange.

* Hors garantie tranquillité ou extension de garantie.

AVERTISSEMENT : Les défauts et leurs conséquences résultant d'interventions et/ou réparations du produit effectuées par l'utilisateur ou un tiers non professionnel ne peuvent donner lieu à l'application de la garantie légale ou commerciale.

Appareil hors garantie et autoréparation

La même démarche que pour un appareil sous garantie peut être effectuée mais la prise en charge des frais n'est plus assurée.

France uniquement : D'autres professionnels de la réparation et du dépannage sont disponibles via le site web www.annuaire-reparation.fr

MISE EN GARDE : Toute intervention et/ou réparation du produit par l'utilisateur ou un tiers non professionnel peut mettre en jeu la sécurité des personnes et des biens.

ATTENTION : Le fabricant ne peut être tenu responsable d'un dommage survenu lors d'une autoréparation dans la mesure où ce dommage est lié notamment à une maladresse de l'utilisateur ou au non-respect par ce dernier des consignes de réparation du produit.

Si vous désirez procéder à l'autoréparation de votre appareil, veuillez consulter le site web Electro-Dépôt dédié au service après-vente, indiqué ci-dessus, et incluant :

- L'outil d'autodiagnostic d'aide à la résolution de problèmes
- Les propositions de solution de dépannage incluant un lien vers le revendeur officiel de pièces détachées
- Les consignes réglementaires (la présente notice) et les consignes d'utilisation de l'appareil

France uniquement : Des tutoriels autoréparation sont disponibles via le site web partenaire www.spareka.fr

DANGER : Avant toute intervention, veuillez débrancher l'appareil de toutes ses sources d'alimentation (électricité, eau, ...)

Selon l'appareil, il est parfois nécessaire de décharger les condensateurs à l'aide d'une pince ou d'un tournevis isolé pour éviter un risque de choc électrique.

Que faire de mes déchets ?

Veuillez respecter les règles suivantes pour réduire l'impact environnemental relatif à votre achat.

Vous êtes légalement responsable du tri en vue du recyclage du produit (incluant ses accessoires éventuels), de sa ou de ses notice(s) et de ses éléments d'emballage.

Un appareil électrique ou électronique ne doit pas être trié ou recyclé avec les autres déchets ménagers.

Ne jamais laisser des produits usagés et les éléments d'emballage à disposition des enfants car ils représentent un danger.

Veuillez conserver la ou les notice(s) durant toute la durée de vie de l'appareil et joindre cette documentation à l'appareil lorsque celui-ci est cédé à un tiers.

FRANCE UNIQUEMENT :

Pour les éléments d'emballage et la ou les notice(s), veuillez vous référer aux consignes de tri sur l'emballage principal et aux consignes disponibles sur le site internet : www.consignesdetri.fr

Pour le produit, veuillez vous référer aux consignes sur le site internet : www.quefairedemesdechets.fr

Si vous ne disposez pas d'un accès à internet, contactez votre commune pour les modalités de tri et de recyclage de vos déchets.

AUTRES PAYS :

Veuillez vous renseigner auprès de votre administration locale pour connaître les lieux de collectes et les modalités de tri et de recyclage de vos déchets d'emballage, notice(s) ou produit.

Veiligheidsinstructies

GELIEVE DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG TE LEZEN ALVORENS HET TOESTEL TE GAAN GEBRUIKEN EN BEWAAR ZE OM ZE LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN.

BEVEILIGING

Algemene instructies

• Gelieve de gebruiksvoorschriften van het toestel te raadplegen voor de details betreffende de reiniging en het onderhoud.

• Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en door personen met een fysieke, zintuiglijke of mentale beperking of met een gebrek aan ervaring en kennis op voorwaarde dat ze in de gaten gehouden worden of instructies gekregen hebben betreffende het veilige gebruik van het toestel en dat ze de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. De reiniging en het onderhoud mogen niet uitgevoerd worden door kinderen behalve wanneer ze ouder zijn dan 8 jaar en wanneer zij begeleid worden.

• Houd het toestel en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

• Het is aangewezen de voorzorgsmaatregelen bij de installatie van dit toestel in acht te nemen zoals die opgenomen zijn in de gebruiksvoorschriften van het toestel.

• De stekker en het stopcontact moeten toegankelijk blijven of er moet een schakelaar geplaatst worden op de leidingen, conform de installatievoorschriften, zodat het toestel in om het even welke omstandigheden uitgeschakeld kan worden.

• Er dient verwezen te worden naar het schema in de gebruiksinstructies van het toestel om de volgende punten in acht te nemen:

- Afmetingen van de ruimte die moet worden voorzien voor het toestel.

- Minimumafstanden tussen de verschillende onderdelen van het toestel en de omliggende structuur.

- Aansluiting van het toestel op het stroomnet.

• Indien de stroomkabel beschadigd is, moet deze vervangen worden door de fabrikant, door de dienst na verkoop of door personen met gelijkwaardige kwalificatie om elk risico uit te sluiten.

Specifieke instructies

• Het toestel is niet bestemd om in werking gesteld te worden via een externe timer of door een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.

• De oppervlakken die in contact komen met de voedingswaren dienen correct te worden gereinigd overeenkomstig de gebruiksinstructies van het toestel.

• Dit toestel is uitsluitend bestemd om gebruikt te worden in een privé-omgeving en niet in een professioneel kader.

Dit toestel mag niet worden gebruikt in:

- Keukenhoeken voor winkel- en kantoorpersoneel en andere professionele omgevingen

- Boerderijen

- Het gebruik door klanten in hotels, motels en andere omgevingen met residentieel karakter
- Omgevingen van het type bed & breakfast

Aanvullende veiligheidswaarschuwingen

• Zie de technische eigenschappen op het blad bij de instructies om te bepalen of de LED of NON-LED lichtbron van dit product:

- Vervangen mag worden door de gebruiker.

OF

- Enkel vervangen mag worden door gekwalificeerde professionals. Neem in dit geval bij defect contact op met de dienst na verkoop.

WAARSCHUWING: Controleer of het toestel van de elektriciteit losgekoppeld is vooraleer u de lamp vervangt, om risico op elektrische schokken te vermijden.

• De inbegrepen lichtbron is niet bedoeld voor een gebruik in andere toepassingen.

• De lichtbron dient op het einde van de nuttige levensduur van het product te worden verwijderd aangezien het sorteren en recycleren ervan afzonderlijk worden uitgevoerd.

• Dit product bevat een lichtbron van de energie-efficiëntieklasse die vermeld staan in de technische eigenschappen op het blad dat bij de instructies is gevoegd.

Bijkomende veiligheidswaarschuwingen

• Dit toestel is enkel geschikt voor het bereiden van voedingsmiddelen voor huishoudelijk gebruik en niet voor gebruik in een commercieel of industrieel kader.

• Elk ander gebruik van het toestel kan aanleiding geven tot risico's op verwondingen, ontbranding of brand.

• Het is aangewezen het toestel niet alleen te vervoeren en het te vervoeren op de zijde waar de deur zich bevindt.

• Verwijder alle verpakking voor de installatie.

WAARSCHUWING : De verpakkingsmaterialen en de toebehoren buiten het bereik van kinderen houden. Laat kinderen nooit met de verpakkingsmaterialen of de toebehoren spelen.

GEVAAR: Gebruik het toestel nooit buiten.

WAARSCHUWING : Het toestel dient steeds te worden aangesloten op een geaard stopcontact.

• Elke installaties of aansluiting die niet conform de nationaal van kracht zijnde voorschriften is, is niet voor rekening van de fabrikant.

GEVAAR: Sluit om het risico op elektrocutie te vermijden het toestel niet aan met natte handen.

• Het voedingssnoer dient zodanig te worden geplaatst dat deze geen enkel warm deel van het toestel of een ander toestel in de buurt raakt.

• Het toestel mag niet aangesloten worden met behulp van een verlengkabel of een stekkerblok.

OPGELET: De elektrische stroomkabel of de waterslangen achteraan het toestel mogen niet worden geplooid, geplet of geklemd.

• Laat voldoende ruimte achteraan het toestel vrij opdat het niet rechtstreeks in contact komt met het stopcontact.

• Gelieve een minimale hoogte vrije ruimte van 30 cm boven het bovenste oppervlak van de oven in acht te nemen.

• Het toestel is niet bedoeld om in een meubel te worden geplaatst.

• Het toestel is niet bedoeld om te worden gebruikt aan boord van schepen.

• Indien de oven uitneembare rekjes of leggers bevat, dienen deze correct worden geïnstalleerd overeenkomstig de gebruiksinstructies van het toestel.

WAARSCHUWING: Tijdens het gebruik wordt het toestel erg warm. Let erop dat u de verwarmingselementen binnenin de oven niet aanraakt.

WAARSCHUWING : Tijdens het gebruik worden het toestel en de toegankelijke onderdelen warm.

• Let erop dat u de verwarmingselementen niet aanraakt.

• Kinderen jonger dan 8 jaar dienen uit de buurt van het toestel te worden gehouden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.

WAARSCHUWING: Gelet op de gegenereerde temperaturen is het aangewezen dat kinderen de oven enkel gebruiken wanneer ze onder toezicht van volwassenen staan.

• Wanneer het toestel voor het eerst voorverwarmt, is het niet abnormaal dat een beetje rook en geurtjes van de nieuwe oven vrijkomen.

• Wanneer dit gebeurt, is het aangewezen te wachten tot de geur is verdwenen alvorens de voeding in de oven te plaatsen.

• Indien er rook verschijnt, stopt u de oven of trekt u de stekker uit het stopcontact en houdt u de deur gesloten om eventuele vlammen te doven.

• Het is aangewezen om de oven regelmatig te reinigen en om alle voedselresten te verwijderen.

• Het toestel mag niet worden gereinigd met behulp van een stoomreiniger.

• Gebruik geen bijtende onderhoudsproducten of metalen schrapers om de glazen deur van de oven te reinigen, aangezien dat het oppervlak zou kunnen bekrassen en barsten in het glas zou kunnen veroorzaken.

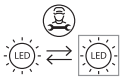
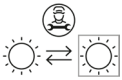
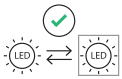
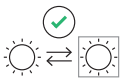
• Indien de oven voorzien is van een ventilator waarvan de bescherming (afdekking of deksel) kan worden verwijderd voor het reinigen, dient de stekker uit het stopcontact worden gehaald vooraleer de bescherming te verwijderen. Deze bescherming dient in overeenstemming met de instructies na het schoonmaken teruggeplaatst te worden.

• Demonteer of wijzig het toestel nooit.

• Elke interventie voor het reinigen en/of onderhouden van het toestel dient te worden uitgevoerd met de stekker uit het stopcontact of na verbreking van de stroomtoevoer.

• Indien een storing niet kan worden opgelost met de informatie in de gebruiksinstructies van het toestel, dient u contact op te nemen met de dienst na verkoop.

Symbolen

CE	Dit toestel is conform de voorschriften van de Europese richtlijnen
	Het product en de verpakking worden gesorteerd om te worden gerecycleerd.
	Dit toestel werkt op wisselstroom.
	Op het einde van de levensduur mag het product niet bij het andere huishoudelijke afval worden gegooid.
	Afhankelijk van het toestel: OPGELET: Warm oppervlak
	Afhankelijk van het toestel: De led lichtbron van dit product mag enkel vervangen worden door gekwalificeerde professionals.
	Afhankelijk van het toestel: De lichtbron van dit product mag enkel vervangen worden door gekwalificeerde professionals.
	Afhankelijk van het toestel: De led lichtbron van dit product mag vervangen worden door de eindgebruiker.
	Afhankelijk van het toestel: De lichtbron van dit product mag vervangen worden door de eindgebruiker.

Klantendienst

Wanneer u een probleem ervaart dat verbonden is aan het gebruik van uw toestel, gelieve dan eerst de volgende stappen te ondernemen:

- Vergewis u ervan dat de gebruiksinstructies, inclusief de hoofdstukken met betrekking tot het reinigen en het onderhouden, alsook de beschrijving van de foutcodes in functie van het toestel in acht zijn genomen.

- Raadpleeg de diagnosetool voor hulp bij het oplossen van problemen via de website:

NL: www.electrodepot.fr/sav

BE: www.electrodepot.be/fr/sav / www.electrodepot.be/nl/dnv

ES: www.electrodepot.es/servicio-postventa

Indien het probleem niet is opgelost ondanks het feit dat deze stappen zijn ondernomen:

Toestel onder garantie

- Doe een aanvraag voor ondersteuning voor uw toestel via de bovenstaande website.

Of

- Bel de dienst via het telefoonnummer dat vermeld staat op uw kasticket / factuur.

De garantie, die minimaal 2 jaar* bedraagt na de nieuwe aankoop van het toestel, dekt de verplaatsingskosten naar u thuis, de interventiekosten en de kosten voor wisselstukken.

* Exclusief rustgarantie of garantie-uitbreiding

WAARSCHUWING : De gebreken en de gevolgen ervan die voortvloeien uit interventies en/of herstellingen aan het product uitgevoerd door de gebruiker of door niet-professionele derden kunnen aanleiding geven tot de toepassing van de wettelijke of commerciële garantie.

Toestel buiten garantie en zelfherstelling

Dezelfde stap kan ondernomen worden als voor een toestel onder garantie, maar het is niet meer zeker of de kosten ten laste worden genomen.

Enkel voor Frankrijk : Er zijn andere professionals voor de herstelling of voor depannage terug te vinden via de website www.annuaire-reparation.fr

WAARSCHUWING: Elke interventie en/of herstelling aan het product door de gebruiker of door een niet-professionele derde kan de veiligheid van personen en goederen in gevaar brengen.

OPGELET: De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die is opgetreden tijdens een zelfherstelling voor zover deze schade met name verband houdt met een onhandigheid van de gebruiker of met het niet naleven door hem van de instructies voor het herstellen van het product.

Indien u uw toestel zelf wenst te herstellen, raadpleeg dan de hierboven vermelde speciale website van Electro Depot van de dienst na verkoop en inclusief:

- De autodiagnosetool voor hulp bij het oplossen van problemen
- In de voorstellen voor het oplossen van een defect staat een link naar de officiële verdeler van de wisselstukken
- De regelgevende instructies (deze handleiding) en de gebruiksinstructies van het toestel

Enkel voor Frankrijk : Er zijn handleidingen om het toestel zelf te herstellen beschikbaar via de partnerwebsite www.spareka.fr

GEVAAR: Gelieve voorafgaand aan elke interventie het toestel volledig los te koppelen van zijn bronnen (elektriciteit, water, ...)

Afhankelijk van het toestel is het soms nodig de condensatoren te ontladen met behulp van een geïsoleerde tang of schroevendraaier om het risico op elektrische schokken te vermijden.

Wat doe ik met mijn afval ?

Gelieve volgende regels te respecteren om de impact op het milieu van uw aankoop te verkleinen.

U bent wettelijk verantwoordelijk voor het sorteren met het oog op de recyclage van het product (met inbegrip van de eventuele accessoires ervan), van zijn of hun handleiding(en) en hun verpakkingselementen.

Een elektrisch of elektronisch toestel moet niet samen met ander huishoudelijk afval worden gesorteerd of gerecycleerd. Laat versleten producten en verpakkingselementen niet rondslingeren. Ze kunnen een gevaar vormen voor kinderen.

Bewaar de handleiding(en) gedurende de volledige levensduur van het toestel en voeg deze documentatie bij het toestel wanneer u het aan een derde doorgeeft.

ENKEL VOOR FRANKRIJK:

Raadpleeg de voorschriften voor het sorteren van de verpakkingselementen en de handleiding(en) op de hoofdverpakking en in de voorschriften die u op volgende website kunt raadplegen: www.consignesdetri.fr

Raadpleeg voor het product de voorschriften op de website: www.quefairedemesdechets.fr

Indien u geen toegang hebt tot het internet, kunt u contact opnemen met uw gemeente om de sorteer- en recyclagevoorschriften te kennen van uw afval.

ANDERE LANDEN:

Gelieve u te informeren bij uw plaatselijke administratie om te locaties voor het inzamelen en de modaliteiten voor het sorteren en recycleren van uw verpakkingsafval, handleiding(en) of product te kennen.

Instrucciones de seguridad

LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO Y CONSÉRVELAS PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE.

SEGURIDAD

Instrucciones generales

• Consulte las instrucciones de uso del aparato para ver los detalles relativos a la limpieza y el mantenimiento.

• Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con sus capacidades psíquicas, sensoriales o mentales reducidas o por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, siempre y cuando estén supervisados e instruidos para el uso del aparato de forma segura y conozcan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con este aparato. Los niños no deben encargarse de la limpieza y mantenimiento que debe realizar el usuario, salvo si tienen más de 8 años y se encuentran bajo vigilancia.

• Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

• Se recomienda respetar las precauciones durante la instalación de este aparato indicadas en las instrucciones de uso del aparato.

• Se debe poder acceder fácilmente al enchufe o se debe instalar un interruptor en las canalizaciones fijas según las reglas de instalación para que se pueda desconectar el aparato de la corriente eléctrica en cualquier circunstancia.

• Consulte el esquema de las instrucciones de utilización del

aparato para respetar los siguientes puntos:

- Dimensiones del espacio necesario para el aparato.

- Distancias mínimas entre las distintas partes del aparato y la estructura que lo rodea.

- Conexión del aparato a la red de suministro.

• Si el cable de alimentación está dañado, deberá reemplazarlo el fabricante, su servicio posventa o personas de cualificación similar para evitar cualquier peligro.

Instrucciones específicas

• El aparato no puede ponerse en funcionamiento mediante un temporizador externo ni un sistema de mando a distancia aparte.

• Las superficies en contacto con los alimentos deben limpiarse adecuadamente según las instrucciones de utilización.

• Este aparato está exclusivamente destinado para uso privado doméstico y no para uso profesional.

Además, este aparato no está destinado a usarse en:

- Las pequeñas cocinas reservadas al personal de las tiendas, oficinas y otros entornos profesionales

- Las granjas

- La utilización por parte de los clientes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales

- Los entornos tipo habitaciones de huéspedes

Instrucciones complementarias

• Consulte la hoja de características técnicas adjunta a las instrucciones para determinar si la fuente de luz LED o NO LED de este producto:

- Puede ser sustituida por el usuario.

O

- Solo puede ser sustituida por profesionales cualificados. En este caso, consulte con el servicio posventa en caso de fallo.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que el aparato esté desenchufado de la toma de corriente antes de cambiar la lámpara para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica.

• La fuente luminosa incluida no está destinada a utilizarse para otras aplicaciones.

• La fuente de luz debe retirarse al final de la vida útil del producto para efectuar la clasificación y el reciclaje de la misma por separado.

• Este producto contiene una fuente de luz de la clase de eficiencia energética especificada en las características técnicas del folleto adjunto a las instrucciones.

Instrucciones complementarias

• Este aparato solo está destinado a la cocción de alimentos para uso doméstico pero, en ningún caso, para uso comercial o industrial.

• Un uso distinto del aparato podría provocar riesgos de heridas, ignición o incendio.

• No se recomienda transportar el aparato solo y no hacerlo sobre el lado donde se sitúa la puerta.

• Antes de la instalación, retire todos los elementos de embalaje.

ADVERTENCIA : Mantenga los materiales de embalaje y los accesorios fuera del alcance de los niños. Nunca dejar que los niños jueguen con el material de embalaje o los accesorios.

PELIGRO : Nunca use el aparato al aire libre.

ADVERTENCIA : el aparato debe conectarse obligatoriamente a una toma de protección con puesta a tierra.

• Cualquier instalación o conexión que no cumpla las normas internacionales en vigor no puede atribuírsele al fabricante.

PELIGRO : no conecte el aparato a la red con las manos mojadas, riesgo de electrocución.

• El cable de alimentación debe colocarse de manera que no toque ninguna parte caliente de algún aparato cercano.

• No debe conectar el aparato a una alargadera o una toma de corriente múltiple.

ATENCIÓN : No doble, aplaste ni atrape el cable de alimentación o las mangueras de agua detrás del aparato.

• Deje suficiente espacio detrás del aparato para que no entre en contacto directamente con la toma de corriente.

• Respete una altura mínima libre de 30 cm por encima de la superficie superior del horno.

• El aparato no está diseñado para ser colocado en muebles.

• El aparato no está diseñado para funcionar a bordo de embarcaciones.

• Si el horno consta de bandejas o estantes desmontables, será necesario instalarlos correctamente según las instrucciones de este manual.

ADVERTENCIA: El aparato se calienta durante su utilización. Tenga cuidado de no tocar las resistencias situadas en el interior del horno.

ADVERTENCIA : Durante la instalación, el aparato y sus partes accesibles estarán calientes.

• Tenga cuidado de no tocar los elementos calefactores.

• Los niños menores de 8 años deben mantenerse alejados a menos que estén bajo vigilancia continua.

ADVERTENCIA: Los niños solo deben utilizar el horno bajo la supervisión de un adulto debido a las temperaturas que se generan.

• Durante el primer precalentamiento, no es extraño que del nuevo horno salga un ligero humo y olores.

• Si esto sucede, espere a que se disipe el olor antes de introducir los alimentos en el horno.

• Si se produce humo, pare o desenchufe el horno y mantenga la puerta cerrada para sofocar las posibles llamas.

• Se recomienda limpiar el horno con regularidad y retirar cualquier resto de comida.

• El aparato no puede limpiarse con un limpiador a vapor.

• No utilice productos de mantenimiento abrasivos o rascadores metálicos duros para limpiar la puerta de cristal del horno, ya que podrían arañar la superficie y romper el cristal.

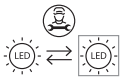
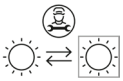
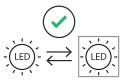
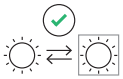
• Si el horno tiene ventilador cuya protección (tapa o cubierta) pueda quitarse para limpieza, el horno debe desconectarse de la alimentación antes de quitar la protección. Esta protección se debe volver a colocar en su lugar conforme a las instrucciones después de la limpieza.

• Nunca desmonte ni modifique el aparato.

• Cualquier intervención relacionada con la limpieza o el mantenimiento profundo del aparato debe realizarse con la toma desenchufada o tras cortar la alimentación eléctrica.

• Si observa un fallo que no pueda reparar mediante las indicaciones que se contemplan en las instrucciones de uso del aparato, contacte con el servicio posventa.

Símbolos

CE	Este aparato se ajusta a las disposiciones de las directivas europeas
	El producto y su embalaje deben respetar las instrucciones de clasificación para su reciclado.
~	La corriente de alimentación de este aparato es corriente alterna.
	Al final de su vida útil, el aparato no debe desecharse o reciclarse con el resto de residuos domésticos.
	Según el aparato: ATENCIÓN : Superficie caliente
	Según el aparato: La fuente de luz LED de este producto solo puede ser reemplazada por profesionales calificados.
	Según el aparato: La fuente de luz de este producto solo puede ser reemplazada por profesionales calificados.
	Según el aparato: La fuente de luz LED de este producto puede ser reemplazada por el usuario final.
	Según el aparato: La fuente de luz de este producto puede ser reemplazada por el usuario final.

Servicio postventa

Si ocurre algún problema relacionado con el uso del aparato, primero, efectúe los procedimientos siguientes:

- Asegúrese de que se cumplen las instrucciones de uso, que se incluyen en los capítulos sobre la limpieza, cuidado y mantenimiento, así como la descripción de los códigos de error según el aparato.

- Consulte la herramienta de diagnóstico para la resolución de problemas en el sitio web:

FR: www.electrodepot.fr/sav

BE: www.electrodepot.be/fr/sav / www.electrodepot.be/nl/dnv

ES: www.electrodepot.es/servicio-postventa

Si a pesar de esto, no resuelve el problema:

Aparato en período de garantía

- Efectúe la solicitud de tratamiento de su producto a través del sitio web indicado anteriormente.

O

- Llame al servicio técnico a través del número de teléfono especificado en su recibo/factura.

La garantía, de 3 años* como mínimo tras la fecha de compra del aparato nuevo, cubre los costes de desplazamiento al domicilio, la intervención y las piezas de recambio.

* Excepto garantía tranquilidad o extensión de garantía.

ADVERTENCIA : Los defectos y sus consecuencias derivados de las intervenciones y/o reparaciones del producto realizadas por el usuario o un tercero no profesional no pueden dar lugar a la aplicación de la garantía legal o comercial.

Aparato fuera de garantía y reparación por parte del usuario

Se puede efectuar el mismo procedimiento que para un aparato bajo garantía, pero ya no se asumen los costes.

Exclusivamente para Francia : Otros profesionales de reparación técnica están disponibles a través del sitio www.annuaire-reparation.fr

ADVERTENCIA: Cualquier intervención o reparación del producto por parte del usuario o de un tercero no profesional puede poner en peligro la seguridad de las personas y de los bienes.

ATENCIÓN : El fabricante no puede considerarse responsable por un daño que tenga lugar tras una reparación efectuada por el usuario relacionada, particularmente, con la inexperiencia de este o el incumplimiento de las instrucciones de reparación del producto.

Si desea realizar usted mismo una reparación del aparato, consulte el sitio web de Electro Dépôt destinado al servicio posventa, indicado anteriormente, que incluye:

- La herramienta de autodiagnóstico para la resolución de problemas

- Las propuestas de reparación, que incluyen un enlace hacia el sitio del distribuidor oficial de recambios
- Las instrucciones reglamentarias (el presente manual) y las instrucciones de uso del aparato

Exclusivamente para Francia : Podrá encontrar tutoriales de reparación para el usuario disponibles a través del sitio colaborador www.spareka.fr

PELIGRO : Antes de cualquier intervención, desenchufe el aparato de todas las fuentes de alimentación (electricidad, agua, etc.)

En función del aparato, a veces, es necesario descargar los condensadores con alicates o un destornillador aislado para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica.

¿qué debo hacer con mis residuos ?

Respete las normas siguientes para reducir el impacto medioambiental relativo a su compra.

Usted es legalmente responsable de la clasificación para el reciclado del producto (incluyendo sus eventuales accesorios), de su o sus manuales y sus elementos del embalaje.

Un aparato eléctrico o electrónico no debe desecharse o reciclarse junto a los otros residuos domésticos.

No deje nunca los productos de desecho y los elementos del embalaje al alcance de los niños, ya que suponen un peligro.

Conserve el o los manuales durante toda la vida útil del aparato y adjunte esta documentación al aparato si se lo entrega a otra persona.

EXCLUSIVAMENTE PARA FRANCIA:

Para los elementos del embalaje y el o los manuales, consulte las instrucciones de clasificación sobre el embalaje principal y las instrucciones disponibles en la página web: www.consignesdetri.fr

Para el producto, consulte las instrucciones en la página web: www.quefairedemesdechets.fr

Si no tiene acceso a internet, contacte con su ayuntamiento para conocer las modalidades de clasificación y de reciclado de sus residuos.

OTROS PAÍSES:

Infórmese en su administración local para conocer los lugares de recogida y las modalidades de clasificación y reciclado de sus residuos del embalaje, el/los manual/es o el producto.



ELECTRO DEPOT
1 route de Vendeville
59155 FACHES-THUMESNIL
FRANCE
productsupport@contact.electrodepot.fr



